

# ELECTION, 2023



## Informational Pamphlet

# **Littleton Elementary School District No. 65 of Maricopa County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 7, 2023**

Compiled and issued by  
**STEVE WATSON**

Maricopa County Superintendent of Schools  
(Spanish version begins on page 17)

## Folleto Informativo

# **Distrito Escolar Primario Núm. 65 de Littleton del Condado de Maricopa, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL  
7 DE NOVIEMBRE DE 2023**

Recopilado y publicado por  
**STEVE WATSON**

Superintendente Escolar del Condado de Maricopa  
(La versión en español empieza en la página 17)

## **TO THE VOTERS OF THE LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT**

As a voter in the Littleton Elementary School District Number 65, you have the right to vote on a Maintenance and Operations Budget Override of 15 percent requested by the school board. That request will be on your November 7, 2023 General Election ballot.

This override continuation allows the District to continue exceeding its revenue control limit by 15 percent for five years followed by a reduced limit of 10 percent in year six and 5 percent in year seven.

Override funds will be used for full-day kindergarten and student support programs, reduced class size, teacher and staff salaries, special programming for music, art and PE, and after school programs for clubs and athletics.

The continued cost of the override to the average homeowner in the District is \$212.10 per year.

This pamphlet contains information provided by the District, as well as arguments submitted by members of the public who may advocate either for or against the District's proposed ballot measure.

Election Day is Tuesday, November 7, 2023.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Watson". It is written in a cursive style with a horizontal line extending from the end of the signature.

Steve Watson  
Maricopa County School Superintendent

(This publication is required by ARS 15-481 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a voter resides.)

**INFORMATIONAL PAMPHLET  
FOR  
LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65  
OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION  
NOVEMBER 7, 2023**

On May 9, 2023, the Governing Board of the District (the “Governing Board”) passed and adopted a resolution calling a special override election (the “Election”) to authorize the Override. A copy of such resolution is available from the District by written request to the Superintendent, Littleton Elementary School District No. 65 of Maricopa County, Arizona, 1600 South 107th Avenue, Avondale, Arizona 85323, Telephone (623) 478-5600.

The proposed continuation of the override in the budget of the District that exceeds the amount allowed pursuant to Section 15-905, Arizona Revised Statutes, will be not to exceed the otherwise allowable revenue control limit by more than fifteen percent.

The proposed fifteen percent override authorization is a continuation of the District’s current fifteen percent override authorization approved by the voters in the District on November 5, 2019. The District’s current fifteen percent override authorization is required by law to be reduced by one-third in each of fiscal years 2025/2026 and 2026/2027.

The total amount of the current year’s budget, the total amount of the proposed budget and the total amount of the alternate budget are as follows:

Current Year’s Maintenance and Operation Budget (2023/2024)	\$49,757,034
Proposed Maintenance and Operation Budget (2024/2025)	\$51,996,101
Alternate Maintenance and Operation Budget (2024/2025)	\$51,996,101

The proposed continuation of the override in the budget would be in effect for seven years and would allow the revenue control limit to be exceeded by not more than fifteen percent.

The proposed total amount of revenues that will fund the continuation of the override in the budget and the amount that will be obtained from a levy of taxes on the taxable property within the District for the first year for which the budget increase was adopted is \$6,041,080.

None of the proposed amount of revenues that will fund the continuation of the override in the budget will be obtained from other than a levy of taxes on the taxable property within the District.

The dollar amount for the first year for which the budget continuation was adopted is \$6,041,080, and the purpose for which the proposed continuation of the increase in the budget is to be expended for the first year for which the budget continuation was adopted are as follows:

- provide tuition free full-day kindergarten and student support programs;
- lower class sizes to support effective levels on instruction;
- support teacher and staff salary levels that attract and retain quality staff;
- provide special area programs such as music, art and physical education; and
- provide after school programs such as athletics and clubs.

The alternate budget shall be adopted by the Governing Board of the District if the proposed budget is not adopted by the qualified electors of the District. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in Section 15-905, Arizona Revised Statutes, for adopting a budget that does not include the proposed increase.

**LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65  
OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA  
15% MAINTENANCE AND OPERATIONS  
BUDGET OVERRIDE ELECTION  
NET ASSESSED VALUATION, TAX RATE AND ESTIMATED  
AMOUNTS OF SECONDARY PROPERTY TAXES**

Estimated Revenues to fund 15% M&O Budget Override	\$6,041,080
Net Assessed Valuation for Tax Purposes (a)	\$397,993,090
Estimated Tax Rate per \$100 of Assessed Valuation to fund 15% M&O Budget Override	\$1.5179

Limited Property Value	Assessment Ratio	Assessed Valuation (b)	Estimated Override Tax Rate (c)	Estimated Annual Tax Amount
------------------------------	---------------------	---------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------

**A.R.S. § 15-481B-11**

The current limited property value, the net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes if the proposed budget is adopted for each of the following:

**A.R.S. § 15-481B-11(a)**

An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three, as prescribed by A.R.S. § 42-12003 for the current year in the school district.

\$139,730	10.0%	\$13,973	\$1.5179	\$212.10
-----------	-------	----------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(b)**

An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence in A.R.S. § 15-481B-11(a).

\$69,865	10.0%	\$6,987	\$1.5179	\$106.05
----------	-------	---------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(c)**

An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence in A.R.S. § 15-481B-11(a).

\$279,460	10.0%	\$27,946	\$1.5179	\$424.19
-----------	-------	----------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(d)**

A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one as prescribed by A.R.S. § 42-12001, paragraphs 12 and 13, for the current year in the school district.

\$4,526,988	17.0%	\$769,588	\$1.5179	\$11,681.58
-------------	-------	-----------	----------	-------------

An owner-occupied residence whose assessed valuation is \$100,000.

\$100,000	10.0%	\$10,000	\$1.5179	\$151.79
-----------	-------	----------	----------	----------

(a) Net assessed valuation is the 2023/2024 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue and includes Salt River Project in-lieu property value.

(b) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2023/2024 assessed values.

(c) Per \$100 of assessed valuation.

## **ARGUMENTS FOR THE LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65 override**

### **Arguments represent the opinion of the Author(s)**

Littleton ESD's priority is to provide children with a quality education in a safe learning environment. Because our children are our future, we are responsible as a community to provide educational opportunities to ensure their success. Because of Arizona's low funding support level, it is as important now as it ever was for voters of the community to renew the added spending authority known as an 'Override,' which was originally approved in 2002 and reauthorized in 2007, 2011, 2015 and 2019. Renewal of the Override helps us maintain these programs:

- Tuition-free full-day Kindergarten and student support programs;
- Lower class sizes to support effective levels of instruction;
- Teacher and staff salary levels that attract and retain quality staff;
- Special programs such as music, art and physical education; and
- After school programs as athletics and clubs.

Our class sizes will increase and staffing for programs will be reduced or eliminated without this Override approval.

The Littleton Governing Board asks you, our voters and community members, to continue to authorize the District to provide these programs for our students that the State budget fails to support. Since this is a continuation, there will be no increase in your taxes from voting yes.

Littleton Elementary Governing Board

As a former legislator, school board member, and now as a member of the Maricopa County Board of Supervisors, I have seen first-hand the importance of education. One of my top priorities is to create jobs that allow people to earn a living, raise their families, and contribute to a strong economy.

Education is an all-important factor in reaching that goal. Our economy is built on creating skill-sets that allow people to work smart, not just hard.

On November 7, 2023, voters in the Littleton Elementary School District will be asked to continue its existing budget override.

Budget override funds are used to maintain class sizes, attract and retain

quality teachers and staff, and to fund free-all day kindergarten and other important programs... all without increasing your property tax rate.

Please join me in supporting our local schools by voting YES to continue the Littleton Elementary School District's existing budget override.

Steve Gallardo  
Maricopa County Board of Supervisors District 5  
Phoenix, AZ

As the Mayor of Avondale, I understand the importance of investing in education. Our children are the backbone of this state and country, and they deserve every opportunity for a quality education in well maintained facilities.

The Littleton Elementary School District is asking voters to authorize a bond election. The bond will enable the district to make much needed repairs to equipment and facilities, purchase technology for student learning, and renovate district facilities.

With your support, we are helping Littleton Elementary continue to provide a quality education in 21st century facilities with state-of-the-art technology, so our students are prepared for college and careers. I encourage you to join me in voting YES for Littleton Elementary School District's bond election. Our students will one day be running our cities and businesses, and they deserve our continued support!

Kenneth Weise  
Mayor, City of Avondale  
Avondale, AZ

As the Mayor of Tolleson and as the husband to a public-school teacher, I continue to support investing in our community and the success of our children. Providing a high quality education allows for our country, states, and cities to develop a strong workforce, which leads to a vibrant economy. Investing in our schools is essential in creating an equitable education system.

The Littleton Elementary School District is asking you to reapprove an override election that will provide funding for free full-day kindergarten, after-school activities, lower class sizes, and other important support programs for students. Our students deserve to have every opportunity

for a well-rounded education; and, with your help, the Littleton District can continue providing the many programs and services already in place.

I respectfully urge voters to vote YES on Littleton Elementary School District's override. The Littleton Elementary School District is educating tomorrow's leaders, which is vital to remaining competitive in the local and global economy.

Sincerely,

Juan F. Rodriguez  
Mayor, City of Tolleson  
Tolleson, AZ

Education opens doors and lifts up families. I know that firsthand – I was raised by a working-class single mom, and strong public schools made it possible for me to succeed. Here in Arizona and across the country, every child deserves that same opportunity to grow and thrive. Littleton Elementary School District provides excellent early education to our community, but in order for that to continue, the District needs your help.

By voting YES to continue the district's budget override, you will help Littleton maintain existing class sizes, continue essential student programs, and attract and retain quality teachers and staff – all of which benefits our kids.

This override will ensure a quality education for all Littleton Elementary School District students without increasing your property tax rate. As such, I hope you'll vote YES on the Littleton Elementary School District budget override.

Ruben Gallego  
Congressman  
Phoenix, AZ

There is nothing more important to us as Avondale's City Council, than knowing that our youngest citizens are cared for and receiving a high-quality education.

We also know that Arizona does not adequately fund education. If we

expect our children to be educated citizens who will one day be contributing members of our cities, then we must all act now!

We all have a responsibility to ensure our children are well educated, and it's up to us to provide the additional resources to our local school districts. We ask that you join us in supporting the renewal of Littleton Elementary School District's override. You showed your support in 2002, 2007, 2011, 2015 and 2019, and we are asking you again to show your support for the renewal of this override. By voting YES, Littleton students reap the rewards and benefits of attending free full-day kindergarten, having low class sizes that provide the best learning environments, and providing additional funding for art, music, PE, and afterschool athletics and clubs.

We urge you to vote YES to continue Littleton Elementary School District's override. We want to ensure our future leaders are equipped with the skills needed to lead successful lives.

Respectfully,

Veronica Malone  
Avondale, AZ

Gloria Solorio  
Avondale, AZ

Tina Conde  
Avondale, AZ

Curtis Nielson  
Avondale, AZ

As legislators in Legislative District 22, we are committed to ensuring our youth receive a high-quality education and we support the efforts of the Littleton Elementary School District. In November, the Littleton School District will be asking its voters to renew its current override that was originally approved in 2002. Because this is a renewal of an existing override, your property tax rate will not increase.

If approved, the override will help the Littleton School District continue to offer important programs like full-day kindergarten and other student support programs, maintain lower class sizes, and offer art, music, and PE for all students.

Please join the LD 22 team by voting YES to renew the Littleton Elementary

School District's override. Our children deserve the best educational opportunities, and we are committed to ensuring Littleton's students are well-equipped and have every opportunity to achieve success.

Dr. Eva Diaz  
State Senator, Legislative District 22  
Phoenix, AZ

Lupe Contreras  
State Representative, Legislative District 22  
Avondale, AZ

As a Governing Board member for the Maricopa Community Colleges, and a former educator and school counselor, there is nothing more important than investing in the lives of children. Our children deserve to be educated in quality classrooms with state-of-the-art technology. We can do our part as citizens by supporting the Littleton Elementary School District.

The Littleton Elementary School District is asking the community to continue your support by approving the renewal of the district's existing budget override.

Budget override funds are used to keep full day kindergarten, maintain art, music and physical education and to provide the salaries needed to attract and retain quality teachers and staff.

Unfortunately, the legislature continues to fall short in funding public schools. Districts across the state, like Littleton, are forced to ask their communities to fund what the legislature fails to do.

If the budget override is approved, your property tax rate will remain the same. In order for Littleton students to learn in 21st Century classrooms and to have a competitive edge, they need our help. Please vote YES for the Littleton Elementary School District budget override. Our children will reap the benefits of your support!

Tom Nerini  
Governing Board Member Maricopa Community Colleges  
Phoenix, AZ

In our local communities, we realize the positive impacts schools make not only by educating our children but also by serving as the stabilizing focal point of neighborhoods.

As a Phoenix City Councilmember, every day I see the importance and benefits of a quality education in our community – neighbors helping neighbors, new homeowners and more employers coming to the community.

Our local schools need your help. Please join me in supporting the Littleton Elementary School District budget override. The override is critical to Littleton's future and the future of our community.

Override funds go directly into the classroom – helping reduce class sizes, funding student programs, full day kindergarten and for salaries for teachers and staff. The district has managed its finances, and due to the fact that this is a renewal of an existing override, it will not increase your property tax rate.

Please vote YES for our community – support the renewal of the Littleton Elementary School District Budget Override.

Yassamin Ansari  
Vice Mayor – City of Phoenix  
Phoenix, AZ

**ARGUMENTS AGAINST THE  
LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65  
override**

**(None were submitted)**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT  
LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65**

---

---

**QUESTION – FULL TEXT**

Shall the Governing Board of Littleton Elementary School District No. 65 of Maricopa County, Arizona (the “School District”), adopt maintenance and operations budgets which allow the School District to continue to exceed the revenue control limit specified by law in the amount of not more than fifteen percent (15%) per fiscal year for fiscal year 2024/2025 and the next subsequent six (6) fiscal years thereafter?

The 2024/2025 proposed continuation of the budget increase of the School District budget will exceed the alternate proposed School District budget by \$0. The amount of the proposed increase will be based on a percentage of the School District’s revenue control limit in future years as provided in Section 15-481(P), Arizona Revised Statutes. Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this School District for the year for which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the School District’s budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$1.52 per \$100 of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the School District’s tax rate that will be levied to fund the School District’s revenue control limit allowed by law.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES  
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

---

---

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT**  
**LITTLETON ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 65**

---

---

## **QUESTION**

A “**YES**” vote shall authorize the Littleton Elementary School District Governing Board to continue/extend the existing maintenance and operation budget override authority and the resulting tax.

A “**NO**” vote shall not authorize the Littleton Elementary School District Governing Board to continue/extend the existing maintenance and operation budget override authority and the resulting tax.

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES**

**BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO**

**SAMPLE BALLOT**

## IMPORTANT VOTING INFORMATION

**Election Day is Tuesday, November 7, 2023.** The jurisdiction you reside in is conducting a special election by mail. Every registered voter within this jurisdiction will automatically be mailed a ballot beginning Wednesday, October 11, 2023.

## QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered to vote within the boundaries of the jurisdiction on or before midnight, Tuesday, October 10, 2023. You may check your registration status, track your ballot and more online at [\*\*BeBallotReady.Vote\*\*](#) or by calling the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

## VOTING YOUR BALLOT

You may mail your ballot back or drop it off at any voting location or ballot drop box. The last recommended day to mail your ballot back is Tuesday, October 31, 2023. Find voting locations and drop boxes at [\*\*Locations.Maricopa.Vote\*\*](#).

Make sure to sign, date and provide a current phone number on your affidavit envelope. In order to be valid and counted, your voted ballot must be returned in the affidavit envelope provided, signed by the voter, and received by the Maricopa County Elections Department no later than 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. **Postmarks DO NOT COUNT.**

If you need a replacement ballot, call us at (602) 506-1511 before 5pm on Friday, October 27, 2023. You may also visit any of our voting locations to vote in person until 7pm on Election Day, Tuesday, November 7, 2023. Find location hours and addresses at [\*\*Locations.Maricopa.Vote\*\*](#).

On Election Day, Tuesday, November 7, 2023, voting locations are open from 6am to 7pm. Any qualified voter who is in the line of waiting voters at 7pm shall be allowed to prepare and cast their ballot. Informational pamphlets may be brought to the voting location and may be taken into the voting booth.

You can track your ballot status at [\*\*BeBallotReady.Vote\*\*](#) or by signing up for ballot status alerts by texting “**JOIN**” to 628-683.

## IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity when voting in person. You need a valid government issued ID that includes your name, photo, and the address where you are registered to vote (ex. AZ driver license or tribal ID). If that ID does not match your voter record, you need two forms of ID (Per A.R.S. § 16-579(A)).

A few examples include:

- Official Election Mail (**this mailer**)
- Bank Statement or Utility Bill
- Tribal ID with or without photo
- Voter ID Card (**GetID.Maricopa.Vote**)
- Valid AZ Vehicle Registration or Insurance Card

Find the full list at **GetID.Maricopa.Vote**

If a voter does not have sufficient identification, the voter will be issued a provisional ballot. In order to be a valid and counted ballot, the voter must provide sufficient ID to the County Recorder **three (3)** business days after the Election (Monday, November 13, 2023, due to Veterans Day Holiday).

## VOTING ASSISTANCE

Maricopa County voters may request braille or large print ballots by calling (602) 506-1511. Voters who need assistance due to a confining illness or disability may request a Special Election Board. Call (602) 506-1511 or email **SEB@risc.maricopa.gov** for more information and include your Full Name, Residence Address, Contact Information and Date of Birth for verification purposes.

Accessible voting devices are available at all voting locations, as well as curbside voting for voters who are unable to leave their vehicle due to physical limitations. Any voter requiring assistance may also bring a person of the voter's choice into the voting booth with the following exceptions: a person who is a candidate appearing on the ballot (other than a precinct committeeman candidate) or a person who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization, or political party in that election. At the request of the voter, two Poll Workers of differing political parties may also assist the voter in casting a ballot.

## **A LOS VOTANTES DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE LITTLETON**

Como votante en el Distrito Escolar Primario Número 65 de Littleton, usted tiene derecho a votar sobre un Aumento del 15 por ciento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones solicitado por el consejo escolar. Esta solicitud estará en su Boleta Electoral de la Elección General del 7 de noviembre de 2023.

Esta continuación de aumento al presupuesto permite que el Distrito continúe sobrepasando su límite de control de ingresos por un 15 por ciento durante cinco años, seguido de un límite reducido del 10 por ciento en el sexto año y del 5 por ciento en el séptimo año.

Los fondos del aumento al presupuesto se utilizarán para programas de kindergarten de día completo y apoyo estudiantil, reducción del tamaño de las clases, salarios de maestros y personal, programación especial para música, arte y educación física, y programas de después de la escuela para clubes y atletismo.

El continuo costo del aumento al presupuesto para el dueño de vivienda promedio en el Distrito es de \$212.10 por año.

Este folleto contiene información proporcionada por el Distrito, así como argumentos presentados por miembros del público que pueden abogar ya sea a favor o en contra de la medida electoral propuesta por el Distrito.

El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023.

Atentamente,



Steve Watson  
Superintendente Escolar del Condado de Maricopa

(Esta publicación es requerida por ARS 15-481 y 35-454. Los distritos escolares tienen el mandato de distribuir folletos informativos a todos los hogares dentro del distrito en los que reside un votante.)

**FOLLETO INFORMATIVO  
PARA  
LA ELECCIÓN ESPECIAL DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DEL  
7 DE NOVIEMBRE DE 2023  
DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON  
DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA**

El 9 de mayo de 2023, el Consejo Directivo del Distrito (el “Consejo Directivo”) aprobó y adoptó una resolución convocando a una elección especial de aumento al presupuesto (la “Elección”) para autorizar el Aumento al Presupuesto. Una copia de dicha resolución se encuentra disponible en el Distrito mediante solicitud por escrito a Superintendent, Littleton Elementary School District No. 65 of Maricopa County, Arizona, 1600 South 107th Avenue, Avondale, Arizona 85323, Teléfono (623) 478-5600.

La propuesta continuación del aumento al presupuesto en el presupuesto del Distrito que sobrepasa la cantidad permitida de conformidad con la Sección 15-905, Estatutos Revisados de Arizona, no excederá el límite de control de ingresos de otra forma permitido por más de un quince por ciento.

La propuesta autorización del aumento del quince por ciento al presupuesto es una continuación del actual aumento del quince por ciento al presupuesto del Distrito que aprobaron los votantes en el Distrito el 5 de noviembre de 2019. La autorización actual del aumento del quince por ciento al presupuesto del Distrito tiene requerido por ley reducirse por un tercio en cada uno de los años fiscales 2025/2026 y 2026/2027.

La cantidad total del presupuesto del año actual, la cantidad total del presupuesto propuesto y la cantidad total del presupuesto alternativo son las siguientes:

Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del Año Actual (2023/2024)	\$49,757,034
Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones Propuesto (2024/2025)	\$51,996,101
Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones Alternativo (2024/2025)	\$51,996,101

La propuesta continuación del aumento en el presupuesto estaría vigente por siete años y permitiría que el límite de control de ingresos se sobrepasara por no más de un quince por ciento.

La cantidad total propuesta de ingresos que financiará la continuación del aumento al presupuesto y la cantidad que se obtendrá de un gravamen

de impuestos a propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito durante el primer año para el cual se adoptó el aumento al presupuesto es de \$6,041,080.

Ninguna de las cantidades de ingresos propuestas que financiarán la continuación del aumento en el presupuesto se obtendrá de otra manera que no sea un gravamen de impuestos sobre las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito.

La cantidad de dólares para el primer año para el que se aprobó la continuación del presupuesto es de \$6,041,080, y el propósito para el cual se gastará la propuesta continuación del aumento en el presupuesto para el primer año en que se aprobó la continuación del presupuesto es el siguiente:

- proporcionar matrícula gratuita para kindergarten de día completo y programas de apoyo estudiantil;
- reducir el tamaño de las clases para apoyar niveles efectivos de instrucción;
- apoyar niveles de salarios de los maestros y del personal que atraen y retienen a personal de calidad;
- proporcionar programas de áreas especiales como música, arte y educación física; y
- proporcionar programas de después de la escuela como atletismo y clubes.

El Consejo Directivo del Distrito adoptará el presupuesto alternativo si el presupuesto propuesto no es aprobado por los electores calificados del Distrito. Al adoptar dicho presupuesto alternativo, el Consejo Directivo seguirá los procedimientos prescritos en la Sección 15-905, Estatutos Revisados de Arizona, para la adopción de un presupuesto que no incluya el aumento propuesto.

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON  
DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA  
ELECCIÓN DE AUMENTO DEL 15% AL PRESUPUESTO  
DE MANTEINIMIENTO Y OPERACIONES  
VALORACIÓN NETA TASADA, TASA DE IMPUESTOS Y CÁLCULO  
DE LAS CANTIDADES DE IMPUESTOS SECUNDARIOS**

Cálculo de los Ingresos para financiar el Aumento del

15% al Presupuesto de M&O	\$6,041,080
---------------------------	-------------

Valoración Neta Tasada para Fines de Impuestos (a)	\$397,993,090
--	---------------

Cálculo de la Tasa de Impuestos por \$100 de

Valoración Tasada para financiar el Aumento del 15% al Presupuesto de M&O	\$1.5179
--	----------

	Valor Limitado de Propiedad	Índice de Tasación	Valoración Tasada (b)	Cálculo de la Tasa de Impuestos del Aumento al Presupuesto (c)	Cálculo de la Cantidad Anual de Impuestos
--	-----------------------------------	--------------------------	--------------------------	---	--

**A.R.S. § 15-481B-11**

El valor limitado actual de la propiedad, la valoración neta tasada y el cálculo de la cantidad de los impuestos secundarios a la propiedad si se adopta el presupuesto propuesto para cada uno de los siguientes:

**A.R.S. § 15-481B-11(a)**

Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase tres, según lo establecido por A.R.S. § 42-12003 para el año actual en el distrito escolar.

\$139,730	10.0%	\$13,973	\$1.5179	\$212.10
-----------	-------	----------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(b)**

Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia en A.R.S. § 15-481B-11(a).

\$69,865	10.0%	\$6,987	\$1.5179	\$106.05
----------	-------	---------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(c)**

Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es el doble de la valoración tasada de la residencia en A.R.S. § 15-481B-11(a).

\$279,460	10.0%	\$27,946	\$1.5179	\$424.19
-----------	-------	----------	----------	----------

**A.R.S. § 15-481B-11(d)**

Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de propiedad clasificada como clase uno según lo establecido por A.R.S. § 42-12001, párrafos 12 y 13, para el año actual en el distrito escolar.

\$4,526,988	17.0%	\$769,588	\$1.5179	\$11,681.58
-------------	-------	-----------	----------	-------------

Una residencia ocupada por el dueño y cuya valoración tasada es \$100,000.

\$100,000	10.0%	\$10,000	\$1.5179	\$151.79
-----------	-------	----------	----------	----------

(a) La valoración neta tasada es el valor preliminar para el 2023/2024 proporcionado por Arizona Department of Revenue e incluye Salt River Project en lugar del valor de propiedad.

(b) Calculado por Arizona Department of Revenue con base a valores tasados preliminares para el 2023/2024.

(c) Por \$100 de valoración tasada.

## **ARGUMENTOS A FAVOR DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON**

### **Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)**

La prioridad de Littleton ESD es brindarles a los niños una educación de calidad en un ambiente de aprendizaje seguro. Debido a que nuestros niños son nuestro futuro, somos responsables como comunidad de proporcionar oportunidades educativas para garantizar su éxito. Debido al bajo nivel de apoyo financiero de Arizona, ahora es tan importante como siempre que los votantes de la comunidad renueven la autoridad de gasto adicional conocida como 'Aumento al Presupuesto', que fue aprobada originalmente en 2002 y reautorizada en 2007, 2011, 2015 y 2019. La Renovación del Aumento al Presupuesto nos ayuda a mantener estos programas:

- Kindergarten de día completo sin costo de matrícula y programas de apoyo estudiantil;
- Tamaño de clases más bajo para apoyar niveles efectivos de instrucción;
- Niveles salariales de docentes y personal que atraen y retienen a personal de calidad;
- Programas especiales como música, arte y educación física; y
- Programas de después de la escuela como atletismo y clubes.

El tamaño de nuestras clases aumentará y la asignación de personal para programas se reducirá o eliminará sin esta aprobación de aumento al presupuesto.

El Consejo Directivo de Littleton les pide a ustedes, nuestros votantes y miembros de la comunidad, que continúen autorizando al Distrito a proporcionar estos programas para nuestros estudiantes que el presupuesto del Estado no apoya. Dado que esto es una continuación, no habrá ningún aumento en sus impuestos por votar que sí.

Consejo Directivo de la Primaria de Littleton

Como antiguo legislador, miembro de un consejo directivo escolar y ahora como miembro del Consejo Directivo de Supervisores del Condado de Maricopa, he visto de primera mano la importancia de la educación. Una de mis principales prioridades es crear empleos que les permitan a las personas ganarse la vida, criar a sus familias, y contribuir a una economía fuerte.

La educación es un factor de suma importancia para alcanzar ese objetivo. Nuestra economía se basa en la creación de conjuntos de habilidades que les permitan a las personas trabajar de manera inteligente, no sólo arduamente.

El 7 de noviembre de 2023, se les pedirá a los votantes del Distrito Escolar Primario de Littleton que continúen su existente aumento al presupuesto.

Los fondos del aumento al presupuesto se utilizan para mantener el tamaño de las clases, atraer y retener a maestros y personal de calidad, y financiar el kindergarten de día completo gratuito y otros programas importantes... todo sin aumentar la tasa de sus impuestos a la propiedad.

Por favor acompáñeme para apoyar a nuestras escuelas locales votando que Sí para continuar con el aumento al presupuesto existente del Distrito Escolar Primario de Littleton.

Steve Gallardo

Consejo Directivo de Supervisores del Condado de Maricopa Distrito 5  
Phoenix, AZ

Como Alcalde de Avondale, comprendo la importancia de invertir en educación. Nuestros niños son el pilar de este estado y país, y ellos se merecen todas las oportunidades de recibir una educación de calidad en instalaciones bien mantenidas.

El Distrito Escolar Primario de Littleton está pidiéndole a los votantes que autoricen una elección de bonos. Los bonos le permitirán al distrito llevar a cabo reparaciones muy necesarias a equipos e instalaciones, comprar tecnología para el aprendizaje de estudiantes y renovar instalaciones del distrito.

Con su apoyo, estamos ayudando a la Primaria de Littleton a continuar brindando una educación de calidad en instalaciones del siglo XIX con la tecnología más avanzada, para que nuestros estudiantes estén preparados para la universidad y sus carreras. Los animo a que me acompañen a votar que Sí sobre la elección de bonos del Distrito Escolar Primario de Littleton. Nuestros estudiantes algún día dirigirán nuestras ciudades y negocios, ¡y ellos se merecen nuestro continuo apoyo!

Kenneth Weise

Alcalde, Ciudad de Avondale  
Avondale, AZ

Como Alcalde de Tolleson y esposo de una maestra de escuela pública, sigo apoyando la inversión en nuestra comunidad y el éxito de nuestros niños. Brindar una educación de alta calidad permite que nuestro país,

nuestros estados, y nuestras ciudades desarrollen una fuerza laboral sólida, lo que conduce a una economía vibrante. Invertir en nuestras escuelas es esencial para crear un sistema educativo equitativo.

El Distrito Escolar Primario de Littleton le solicita a usted que vuelva a aprobar una elección de aumento al presupuesto que proporcionará fondos para kindergarten de día completo gratuito, actividades de después de la escuela, clases de menor tamaño y otros importantes programas de apoyo para los estudiantes. Nuestros estudiantes merecen tener todas las oportunidades para una educación integral; y con su ayuda el Distrito de Littleton puede continuar brindando numerosos programas y servicios que ya están funcionando.

Respetuosamente animo a los votantes a votar que Sí sobre el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. El Distrito Escolar Primario de Littleton está educando a los líderes del mañana, lo que es vital para seguir siendo competitivo en la economía local y global.

Atentamente,

Juan F. Rodriguez  
Alcalde, Ciudad de Tolleson  
Tolleson, AZ

La educación abre puertas y enaltece a las familias. Lo sé de primera mano -- fui criado por una madre soltera de clase trabajadora y las escuelas públicas sólidas hicieron posible que tuviera éxito. Aquí en Arizona y en todo el país, todos los niños se merecen la misma oportunidad de crecer y prosperar. El Distrito Escolar Primario de Littleton brinda excelente educación temprana a nuestra comunidad, pero para que eso continúe, el Distrito necesita su ayuda.

Al votar que Sí para continuar con el aumento al presupuesto del distrito, usted ayudará a Littleton a mantener el tamaño existente de las clases, continuar con programas estudiantiles esenciales, y atraer y retener a maestros y personal de calidad, todo lo cual beneficia a nuestros niños.

Este aumento al presupuesto garantizará una educación de calidad para todos los estudiantes del Distrito Escolar Primario de Littleton sin aumentar la tasa de impuestos de su propiedad. Como tal, espero que usted vote que Sí sobre el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton.

Ruben Gallego  
Congresista  
Phoenix, AZ

No hay nada más importante para nosotros como Concejo Municipal de Avondale que saber que nuestros ciudadanos más jóvenes están siendo cuidados y que reciben una educación de alta calidad.

También sabemos que Arizona no financia adecuadamente la educación. Si esperamos que nuestros niños sean ciudadanos educados y que algún día sean miembros contribuyentes de nuestras ciudades, entonces ¡todos debemos actuar ahora!

Todos tenemos la responsabilidad de garantizar que nuestros niños reciban una buena educación y depende de nosotros proporcionar recursos adicionales a nuestros distritos escolares locales. Le pedimos a usted que se una a nosotros para apoyar la renovación del aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. Usted demostró su apoyo en 2002, 2007, 2011, 2015 y 2019, y le pedimos nuevamente que muestre su apoyo para la renovación de este aumento al presupuesto. Al votar que Sí, los estudiantes de Littleton obtienen las recompensas y beneficios de asistir a kindergarten de día completo gratuito, tener clases con tamaños reducidos que brindan los mejores entornos de aprendizaje, y proporcionar fondos adicionales para arte, música, educación física y clubes y atletismo después de la escuela.

Lo animamos a usted a votar que Sí para continuar con el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. Queremos asegurarnos de que nuestros líderes futuros estén equipados con las habilidades necesarias para llevar una vida exitosa.

Respetuosamente,

Verónica Malone  
Avondale, AZ

Gloria Solorio  
Avondale, AZ

Tina Conde  
Avondale, AZ

Curtis Nielson  
Avondale, AZ

Como legisladores en el Distrito Legislativo 22, estamos comprometidos a garantizar que nuestros jóvenes reciban una educación de alta calidad y apoyamos los esfuerzos del Distrito Escolar Primario de Littleton. En

noviembre, el Distrito Escolar de Littleton les pedirá a sus votantes que renueven su aumento al presupuesto actual que fue aprobado originalmente en 2002. Debido a que se trata de una renovación de un aumento al presupuesto existente, su tasa de impuestos a la propiedad no aumentará.

Si se aprueba, el aumento al presupuesto ayudará al Distrito Escolar de Littleton a continuar ofreciendo programas importantes como kindergarten de día completo y otros programas de apoyo estudiantil, mantener clases más pequeñas y ofrecer arte, música y educación física para todos los estudiantes.

Únase al equipo del DL 22 votando que Sí para renovar el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. Nuestros niños se merecen las mejores oportunidades educativas y estamos comprometidos a garantizar que los estudiantes de Littleton estén bien equipados y tengan todas las oportunidades para lograr el éxito.

Dra. Eva Díaz  
Senadora Estatal, Distrito Legislativo 22  
Phoenix, AZ

Lupe Contreras  
Representante Estatal, Distrito Legislativo 22  
Avondale, AZ

Como miembro del Consejo Directivo de Maricopa Community Colleges y antiguo educador y consejero escolar, no hay nada más importante que invertir en las vidas de los niños. Nuestros niños merecen ser educados en aulas de calidad con la más moderna tecnología. Nosotros podemos hacer nuestra parte como ciudadanos apoyando al Distrito Escolar Primario de Littleton.

El Distrito Escolar Primario de Littleton le solicita a la comunidad que continúe con su apoyo aprobando la renovación del aumento al presupuesto existente del distrito.

Los fondos adicionales del aumento al presupuesto se utilizan para mantener el kindergarten de día completo, mantener arte, música y educación física, y proporcionar los salarios necesarios para atraer y retener a maestros y personal de calidad.

Desafortunadamente, la legislatura continúa financiando insuficientemente a las escuelas públicas. Los distritos de todo el estado, como Littleton, se

ven obligados a pedirle a sus comunidades que financien lo que la legislatura no hace.

Si se aprueba el aumento al presupuesto, la tasa de sus impuestos a la propiedad seguirá siendo la misma. Para que los estudiantes de Littleton aprendan en aulas del Siglo XXI y para tener una ventaja competitiva, ellos necesitan nuestra ayuda. Por favor vote que Sí a favor del aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. ¡Nuestros niños cosecharán los beneficios de su apoyo!

Tom Nerini

Miembro del Consejo Directivo de Maricopa Community Colleges  
Phoenix, AZ

En nuestras comunidades locales, nos damos cuenta del impacto positivo que las escuelas tienen no solo al educar a nuestros niños sino también al servir como punto focal estabilizador de vecindarios.

Como Miembro del Concejo de la Ciudad de Phoenix, todos los días veo la importancia y los beneficios de una educación de calidad en nuestra comunidad -- vecinos ayudando a vecinos, nuevos propietarios de viviendas, y más empleadores que llegan a la comunidad.

Nuestras escuelas locales necesitan su ayuda. Por favor acompáñeme para apoyar el aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton. El aumento al presupuesto es fundamental para el futuro de Littleton y el futuro de nuestra comunidad.

Los fondos del aumento al presupuesto van directamente a las aulas, lo que ayuda a reducir el tamaño de las clases, financia programas estudiantiles, kindergarten de día completo y salarios de maestros y personal. El distrito ha administrado sus finanzas y debido a que se trata de una renovación de un aumento al presupuesto existente, esto no aumentará su tasa de impuestos a la propiedad.

Por favor vote que Sí por nuestra comunidad -- apoye la renovación del aumento al presupuesto del Distrito Escolar Primario de Littleton.

Yassamin Ansari

Vicealcalde - Ciudad de Phoenix  
Phoenix, AZ

**ARGUMENTOS EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO  
DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON**

**(No se recibieron argumentos en contra)**

---

---

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA  
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON**

---

---

## **PREGUNTA – TEXTO COMPLETO**

¿Debe el Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario Núm. 65 de Littleton del Condado de Maricopa, Arizona (el “Distrito Escolar”), adoptar presupuestos de mantenimiento y operaciones que le permitan al Distrito Escolar continuar sobrepasando el límite de control de ingresos especificado por ley por una cantidad no mayor del quince por ciento (15%) por año fiscal para el año fiscal 2024/2025 y por los seis (6) años fiscales subsiguientes a partir de ahí?

La propuesta continuación de 2024/2025 del incremento presupuestario al presupuesto del Distrito Escolar sobrepasará el presupuesto alterno propuesto del Distrito Escolar por \$0. La cantidad del propuesto incremento se basará en un porcentaje del límite de control de ingresos del Distrito Escolar en años futuros de conformidad con la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. Cualquier continuación de aumento al presupuesto autorizada por esta elección se financiará en su totalidad de un gravamen de impuestos a propiedades sujetas a impuestos en este Distrito Escolar para el año en que se adopte y por seis años subsiguientes, no se llevará a cabo con dineros suministrados por el estado y no estará sujeta al límite de impuestos especificado en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración neta tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del Distrito Escolar se requeriría la continuación de una tasa de impuestos que se calcula en \$1.52 por \$100 de valoración tasada usada para fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del Distrito Escolar que se recargará para financiar el límite de control de ingresos del Distrito Escolar que permite la ley.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ  
CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

---

---

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA**  
**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 65 DE LITTLETON**

---

---

## **PREGUNTA**

Un voto de “**SÍ**” autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario de Littleton a continuar/extender la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

Un voto de “**NO**” no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario de Littleton a continuar/extender la existente autorización de aumento al presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ**   
**CONTINUACIÓN DE AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO**

**BOLETA DE MUESTRA**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA VOTACIÓN

**El Día de la Elección es el martes 7 de noviembre de 2023.** La jurisdicción en la que reside está llevando a cabo una elección especial por correo. A cada votante inscrito dentro de esta jurisdicción se le enviará automáticamente una boleta electoral por correo a partir del miércoles 11 de octubre de 2023.

## REQUISITOS PARA VOTAR

Para votar en esta elección, usted debe estar registrado para votar dentro de los límites de la jurisdicción el o antes de la medianoche del martes 10 de octubre de 2023. Usted puede verificar la situación de su inscripción, realizar un seguimiento de su boleta y más en línea en [\*\*TengaBoletaLista.Voto\*\*](#) o llamando al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.

## PARA VOTAR EN SU BOLETA

Usted puede enviar su boleta por correo o dejarla en cualquier lugar de votación o urna electoral. El último día que se le recomienda enviar su boleta por correo es el martes 31 de octubre de 2023. Encuentre los lugares de votación y de las urnas electorales en [\*\*Ubicaciones.Maricopa.Voto\*\*](#).

Asegúrese de firmar, poner la fecha y proporcionar un número de teléfono actual en su sobre de declaración jurada. Para que su boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta con su voto debe ser devuelta dentro del sobre de la declaración jurada que se proporciona, estar firmado por el votante y ser recibido en Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 7pm del Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. **Los matasellos NO CUENTAN.**

Si usted necesita una boleta de reemplazo, llámenos al (602) 506-1511 antes de las 5pm del viernes 27 de octubre de 2023. Usted también puede visitar cualquiera de nuestros lugares de votación para votar en persona hasta las 7pm en el Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023. Encuentre las horas de los lugares y las direcciones den [\*\*Ubicaciones.Maricopa.Voto\*\*](#).

El Día de la Elección, martes 7 de noviembre de 2023, los lugares de votación están abiertos de 6am a 7pm. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre en la fila de votantes en espera a las 7pm se le permitirá preparar y emitir su voto. Los folletos informativos se pueden llevar al lugar de votación y se pueden llevar adentro de la cabina de votación.

Usted puede realizar un seguimiento de la situación de su boleta en [\*\*TengaBoletaLista.Voto\*\*](#) o inscribiéndose para recibir alertas del estado de la boleta enviando un mensaje de texto “**UNIRSE**” al 628-683.

## IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS ELECTORALES

Cada votante tiene requerido mostrar una prueba de identidad al votar en persona. Usted necesita una identificación válida emitida por el gobierno que incluya su **nombre, fotografía, y la dirección donde usted está inscrito para votar** (por ejemplo, licencia de conducir de Arizona o identificación tribal). Si esa identificación no coincide con su registro de votante, usted necesita dos formas de identificación (Por A.R.S. § 16-579(A)).

Algunos ejemplos incluyen:

- Correo Electoral Oficial (**este correo**)
- Estado de Cuenta Bancario o Factura de Servicios Públicos
- Identificación Tribal con o sin fotografía
- Tarjeta de Identificación de Votante (**ObtenerID.Maricopa.Voto**)
- Registro Válido de Vehículo de Arizona o Tarjeta de Seguro

Encuentre la lista completa en **ObtenerID.Maricopa.Voto**

Si un votante no tiene suficiente identificación, se le emitirá una boleta provisional. Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, el votante debe proporcionar suficiente identificación al Encargado del Registro del Condado **tres (3)** días laborales después de la Elección (lunes 13 de noviembre de 2023, debido al feriado del Día de los Veteranos).

## ASISTENCIA PARA VOTAR

Los votantes del Condado de Maricopa pueden solicitar boletas electorales en braille o impresión en letra grande llamando al (602) 506-1511. Los votantes que necesitan asistencia debido a una enfermedad o discapacidad que los limita pueden solicitar un Junta Electoral Especial (Special Election Board). Llame al (602) 506-1511 o envíe un correo electrónico a **SEB@risc.maricopa.gov** para obtener más información e incluya su Nombre Completo, Dirección de Domicilio, Información de Contacto y Fecha de Nacimiento para fines de verificación.

Hay disponibles dispositivos de votación accesibles en todos los lugares de votación, así como en la votación al lado de la acera para votantes que no pueden salir de sus vehículos debido a limitaciones físicas. Cualquier votante que requiera asistencia también puede ir acompañado de una persona seleccionada por el votante a la cabina de votación con las siguientes excepciones: una persona que es un candidato que aparece en la boleta electoral (que no sea un candidato a miembro de comité de recinto) o una persona que ha sido empleada o servido como voluntaria para un candidato, campaña, organización o partido políticos en esa elección. A solicitud del votante, dos Trabajadores Electorales de diferentes partidos pueden también ayudar al votante a emitir su voto.

**Littleton Elementary School District No. 65**  
PO Box 280  
Cashion, AZ 85329



PRSR STD  
U S POSTAGE  
**PAID**  
PHOENIX AZ  
PERMIT #1335



**OFFICIAL VOTING MATERIALS**  
**MATERIALES OFICIALES PARA VOTAR**

**IMPORTANT INFORMATION / INFORMACIÓN IMPORTANTE**

**www.BeBallotReady.Vote**  
For election information, visit  
[www.BeBallotReady.Vote](http://www.BeBallotReady.Vote) or call 602-506-1511.

**www.TengaBoletaLista.Voto**  
Para obtener información electoral, visite  
[www.TengaBoletaLista.Voto](http://www.TengaBoletaLista.Voto) ó llame al 602-506-1511.

**OFFICIAL VOTING MATERIAL**

Only one publicity pamphlet has been mailed to each named household in which a registered voter resides. Please make it available to all registered voters in the household.

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an early ballot, please call: (602) 506-1511 or visit [www.BeaBallotReady.Vote](http://www.BeaBallotReady.Vote).

You may vote at any Vote Center location in Maricopa County. Visit [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) for a list of Vote Centers or contact the Maricopa County Elections Department at (602) 506-1511.

**MATERIAL ELECTORAL OFICIAL**

Se ha enviado solamente un folleto publicitario a cada hogar nombrado en el que reside un votante inscrito. Por favor, póngalo a disposición de todos los votantes inscritos en el hogar.

Para obtener información sobre asistencia para votar para electores con discapacidades o sobre cómo obtener una boleta electoral temprana, llame al: (602) 506-1511 o visite [www.BeaBallotReady.Vote](http://www.BeaBallotReady.Vote).

¡Listo! puede votar en cualquiera de los Centros de Votación en el Condado de Maricopa. Visite [www.Locations.Maricopa.Vote](http://www.Locations.Maricopa.Vote) para obtener una lista de los Centros de Votación o comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511.